

"Девушки, вы не против, если мы присоединимся к вам?"

Спросил высокий долговязый мужчина, за которым следовал его более низкий и ростовой спутник. Эдит взглянула на них, даже не дрогнув.

"Прошу прощения, но мы очень заняты собой".

"Да ладно. Я вижу, вы тоже обе авантюристы. Не могли бы вы уделить немного времени нам, прекрасным джентльменам?"

Я сузила глаза. Авантюристы? Я быстро идентифицировала их.

[Маг - Lvl. 27]

[Лучник - Lvl. 24].

Я моргнула. 'Тоже'...? Что они имеют в виду под 'тоже'...? Они такие слабые! Я открыла рот и подняла палец, но Эдит остановила меня. Она улыбнулась мне, а затем просто покачала головой.

"К сожалению, мы заняты".

"Дайте слово вашей подруге - что вы скажете?"

Он повернулся ко мне, не обращая внимания на рыжеволосую женщину, так как ее улыбка исчезла с лица. Он наклонился ближе ко мне.

"Если ты сможешь убедить свою подругу присоединиться к нам, мы угостим вас обеих в шикарном ресторане не в такой скучной части Хейзелбери. Просто дайте нам шанс".

Он подмигнул и ухмыльнулся, протягивая руку. Я наклонила голову.

"А?"

"С нами не нужно скромничать. У нас есть золото, не волнуйся".

"Нет. Я вообще не понимаю, о чем вы говорите".

Мужчина моргнул.

"Э-э, простите?"

Я кивнула, вставая.

"Как вы собираетесь "угощать" нас в ресторане? Разве вы не едите в ресторане, а не получаете еду от ресторана? К тому же, вы оба низкоуровневые. Даже если ты попытаешься насильно затащить нас в ресторан, мы тебе не позволим".

Я угрожающе подняла руку.

" Только без боя."

Он уставился на меня. Эдит шлепнула себя по лбу. Мужчина повернулся к своему более низкому спутнику.

"О чем это она?"

"Я не знаю, парень. Мы должны просто уйти. Я же говорил тебе, что оно того не стоит".

"Но посмотри на них, как ты можешь упустить такой шанс?"

Долговязый мужчина снова посмотрел на меня. Он протянул руку и взял меня за руку, потянув за собой.

"Это будет всего лишь быстрый перекус. Мы можем найти место, где остановиться после, если вы хотите..."

Эдит наконец встала. Она быстро, но мягко положила руку на стол, привлекая их взгляд, который медленно превращался в оскал.

"Простите, мальчики - нет, не джентльмены, потому что джентльмены представляются первыми - мы с подругой не в настроении иметь с вами дело. Я пыталась вежливо отказать вам, но теперь мне придется попросить вас уйти".

"О, как страшно. Мне нравятся сильные женщины".

"Ты должен бояться Сальвос, а не меня".

Он моргнул.

"Подожди, разве это не..."

Я ударила мужчину в область низа. Он закричал - это был высокочастотный крик, потерявший всю глубину голоса. Он сложился вдвое, отпустив мою правую руку. Я схватил его за руку, прежде чем она успела упасть на землю, и подтянул его в воздух.

Он завис там на мгновение, прежде чем я снова опустила его на стол.

Долговязый мужчина застонал на расколоте дерева, его накрыли еда и напитки. Головы повернулись к нам, и его спутник отступил назад. Я повернулась к другому мужчине.

"Ты тоже хочешь попробовать, да? Я не позволю тебе угощать меня в ресторане!"

"Что?"

Он сделал секундную паузу, чтобы бросить на меня растерянный взгляд, затем его внимание привлек звук падающей на лицо его спутника еды. Он уставился на состояние своего спутника, потом на меня.

Он бросился бежать.

Другие люди в комнате повернулись, чтобы посмотреть на нас. Из задней комнаты выскочил разъяренный мужчина, крича и вопя на меня.

"Что происходит?! Кто-нибудь, позовите стражу!"

Человек бросился к двери, крича, чтобы привлечь внимание человеческих стражников. Вошел патруль вооруженных мужчин и женщин, оружие было наготове и нацелено на меня, когда я напряглась. Затем мужчина, возглавлявший их, приостановился.

"Разве ты не... Спаситель Фалисфилда? Тот, кто сразил Разрушителя?"

Я посмотрела на его оружие и медленно опустила руки.

"Да".

"Хм, я видел тебя лишь мельком, когда ты помогала защищать наш город... ты немного выше, чем я помню. Но сейчас это не имеет значения - зачем тебе нападать на какое-то Серебро?"

Я пожала плечами, когда долговязый мужчина застонал на полу, вытирая с головы осадок отвратительной еды.

"Он хотел скормить меня зданию!"

Эдите разразилась смехом.

---

"И как же ты додумалась, что ресторан собирается тебя съесть?"

"Я не знаю - это может быть монстр здание? Дикое здание? Никто никогда не говорил мне, что камни могут напасть на тебя, но они могут!"

"Это справедливое замечание, я думаю."

Эдит хихикнула, вытирая слезы с глаз. Она объяснила ситуацию охранникам, сказав им, что эти два человека "домогаются" нас. Однако из-за моей слишком бурной реакции нас оштрафовали на довольно большую сумму - две золотые монеты.

Я не была уверена, сколько это стоит, но, судя по всему, много.

"Наверное, мне следовало остановить тебя, если честно. Я чувствую себя немного неловко. Но я просто хотела посмотреть, что ты будешь делать и как отреагируешь".

"И тебе показалось это забавным?"

"Приятно видеть, как засранцы получают по заслугам. Конечно, он только "доставал" нас. Однако мы оба на 10 уровней выше его. Представь, если бы это были два бедных авантюриста 15 уровня - что бы он сделал?"

Я задумалась на мгновение, затем пожала плечами.

"Мне все равно".

"Ну, скажем так, он был бы более настойчив. Так что я рада, что позволила тебе с ним побаловаться".

Мы вдвоем прогуливались по улицам Хейзелбери; она все еще была голодна - не наелась досыта. Мы остановились у небольшого деревянного ларька, и она купила немного еды на палочках у человека, сидевшего внутри.

"Эти рыночные торговцы всегда так хороши. Хочешь?"

Она схватила куриное крылышко и впиалась в него, жестом показывая на другое, все еще

висевшее на палочке. Я поморщилась.

"Ты много ешь".

"Эй, ты называешь меня толстой?"

Эдит засмеялась, а я покачала головой. Она махнула рукой.

"И прежде чем ты поймешь меня буквально и скажешь "нет, это не так", это была шутка".

"Ха."

Рыжеволосая женщина продолжала жевать свою еду, пока мы просто шли и разговаривали.

"Это вкусно, но, честно говоря, они не могут сравниться с уличной едой, которую можно найти в городе Циклопов. Они феноменальны".

"В... городе Циклопов?"

"Ну, я говорю "города", но они больше похожи на небольшие поселения? Только прибрежные достигают таких размеров, как Хейзелбери. Циклопы не живут в очень плотных популяциях. К тому же, многие из них путешествуют и покидают свои дома".

Она перевела взгляд вверх, тоскливо вздыхая.

"Я была в Аджихе - одном из их больших городов. У меня были эти хлюпающие белые штуки на палочках. Они называли их рыбными шариками, кажется. Ты должна попробовать их - и с соусом тоже. Это было так вкусно".

Я помрачнела, представив, как буду кусать маленький белый камушек с черной жижей на нем. Нет, никогда. Эдит просто улыбнулась моей реакции.

"Что мы вообще делаем?"

Обратилась я к ней полчасика спустя. Теперь мы проходили мимо уличных продавцов - [Торговцев] - людей, продающих свою продукцию и товары, кричащих и кричащих, чтобы быть услышанными над всем этим шумом.

"Что ты имеешь в виду?"

Человек оглянулся на меня, держа ожерелье на шее.

"Это хорошо выглядит?"

"Это похоже на красный камень, обернутый в металл".

"Это рубиновый кулон. Но тебе нравится, как он сочетается с моими волосами?"

Эдит слегка приподняла драгоценность, положив ее рядом со своими огненными локонами. Я медленно кивнула.

"Я... да. Я думаю, что это выглядит как-то... мило?"

Я не знала, как это сформулировать, но мне показалось, что это радует глаз. Она усмехнулась

и повернулась к торговцу.

"Я возьму его".

Через несколько мгновений она вернулась ко мне и пытливо посмотрела на меня.

"Итак, что ты опять говорила, Сальвос?"

"Что мы делаем? Мы просто гуляем и делаем... ничего".

"Что ты имеешь в виду? Мы кое-что делаем".

"Что именно?"

"Расслабляемся. Проводим девичий день".

Эдит сделала паузу, когда я озадаченно покачала головой. Она слегка отвела взгляд.

"К тому же, я должна научить тебя некоторым вещам о том, как быть девушкой".

---

"Такие парни, как эти двое, встречаются довольно часто. Многие мужчины думают, что только потому, что мы женщины, они могут нами помыкать. Ты не должна позволять им этого делать".

"Конечно - если они толкнут меня, я ударю их в ответ!"

"Нет. Это не тот вид толкания. Это тот вид, когда они заставляют тебя делать то, что они хотят. Ты должна стоять на своем и делать то, что хочешь ты".

Я наклонила голову.

"Хм."

Она вздохнула.

"Я понимаю, как это тебя смущает. Конечно, это так. Но ты должна знать, как защитить себя как девушка. Не как искательница приключений и не как боец. Как человеческая женщина".

"Но я не человеческая женщина".

"Тем не менее, я бы предпочла, чтобы ты не делала глупостей или того, о чем будешь жалеть в будущем. Возможно, ты никогда не будешь об этом заботиться - это больше для моей собственной совести, я думаю".

Эдит размышляла про себя, пока мы сидели на краю фонтана. Я чувствовал, как несколько капель стекают по моему лицу от постоянного плеска воды. Кивнув, я улыбнулась.

"Думаю, я понимаю, о чем ты говоришь. Это как Люцерна - когда я встретила его, он пытался заставить нас с Хаеком делать то, что он хотел. Его совершенно не интересовало, чего хотим мы!"

"Это... не совсем верно. Но достаточно близко."

Она хихикнула. Не раздражаясь, не злясь. Она выглядела счастливой - она наслаждалась

собой. Я смотрел на это и... чувствовал, как мои губы кривятся. Я смеялся вместе с ней, не совсем понимая, что именно она находит смешным или забавным, но, тем не менее, находя это.

Постояв еще немного, расслабившись, Эдит заговорила.

"Итак, Сальвос, что ты будешь делать?"

"Что я буду делать?"

"Да. В обозримом будущем ты не сможешь попасть туда, куда хочешь. И что теперь?"

Я не стала даже думать, что ответить.

"Буду поднимать уровень, конечно".

Эдит покачала головой, бормоча себе под нос.

"Не знаю, почему я ожидала чего-то другого".

Я ухмыльнулся, а она хихикнула.

"Ну, если ты действительно хочешь подняться на уровень, есть еще подземелье "Расщелина Шелкопада". Это не так далеко, и это место ты уже знаешь. Оно не будет слишком опасным для тебя, к тому же это хорошее место для получения уровней".

Я медленно кивнул, пока она продолжала.

"Я поговорила со всеми. Поговорила с искателями приключений. Похоже, что, хотя не так уж много искателей приключений рвутся в это новое подземелье, несколько высокопоставленных Серебряных пытаются попытать счастья. Ты могла бы объединиться с ними, если станет слишком опасно".

Я подняла голову вверх и вниз - и остановилась.

"Но зачем мне объединяться с ними, когда со мной есть ты, Даниэль, Мистшард и Друма?"

Человеческая женщина вздохнула. Она посмотрела на меня, ее взгляд упал на тень. Она нерешительно закусила губу, но в конце концов произнесла.

"Сальвос... Я уеду через несколько дней".

"Уезжаешь?"

Я наклонила голову.

"Чтобы вернуться в свою компанию. Доблестные Мечтатели. Я уже выполнила то, ради чего была послана сюда ими - и даже больше. Но теперь, когда компания Железных Чемпионов угрожает нам - или, по крайней мере, угрожает Стивену - мне нужно вернуться. Рассказать им о том, что с ним произошло. Просто на случай, если компания действительно попытается что-то сделать".

Я уставилась на нее, не понимая, что она говорит.

"Я не была уверена, как сказать тебе об этом. Честно говоря, рассказать это Даниэлю было

довольно легко. Мы оба авантюристы, поэтому он просто принял все как есть. Но ты? Я не была уверена, как ты отреагируешь".

"Подожди... но почему?" Я проболталась, мысли разбегались. Она уходит? Разве мы не компаньоны? Почему она должна уйти? "Почему ты не можешь остаться?" "Я же сказала тебе. Я нужна дома. А моя команда... погибла. Я должна вернуться. Поговорить с их семьями. Их друзьями. И мы должны скорбеть. Вместе." Я открыла рот, и Эдит обняла меня. Я вздрогнула, рефлекторно потянувшись, чтобы оттолкнуть ее. Затем я остановилась, медленно обнимая ее.

"Мне жаль, Сальвос. Я знаю, что это неожиданно. И я знаю, что ты не захочешь пойти со мной. Это более странные Человеческие вещи, которые ты не сможешь понять. Но я должна идти. Вернуться домой".

"Позволь мне пойти за тобой!"

Произнесла я, даже не понимая, что говорю. Эдит наклонила голову.

"Ты уверена в этом? Там будет полно скучных человеческих вещей. Мы не будем ни сражаться, ни повышать уровень, ни делать что-то конкретное. Будем много спать и много есть. Не думаю, что тебе это понравится".

"Я... э, неважно".

Я медленно сдалась. Она вздохнула, ухмыляясь.

"Я так и думала".

Медленно, человеческая женщина отпустила меня. Я заговорила первой.

"Я... удачи".

Эдит моргнула. Я заколебалась, но смогла продолжить.

"Возвращение назад... это трудно. Занимает много времени. Так что, удачи".

Она недоуменно посмотрела на меня. Затем ее глаза расширились, и на ее лице появилась ободряющая улыбка.

"Это не похоже на твое испытание. Все очень просто. Я вернусь меньше чем через месяц, не волнуйся".

"Ты уверена?"

"Конечно. В любом случае, я больше беспокоюсь о тебе. Просто сосредоточься на себе. Не прыгай в логово Центинелей, потому что думаешь, что сможешь их всех взять. Если там есть центинель 70 или 100 уровня - они могут стать опасными".

Я подняла руку вверх.

"Я буду делать это, только если буду знать, что смогу справиться с ними".

"Это не внушает мне доверия, но я доверяю тебе. Так что я поверю тебе на слово".

Я улыбнулась. Но мне все еще было не по себе.

"Когда мы снова увидимся?"

"Когда захочешь, Сальвос. Просто приходи ко мне в штаб-квартиру "Доблестных Мечтателей" в Вичестере. Это большой город к западу отсюда в Республике Санмир - не Столица, так как именно там находятся Восставшие Ветераны".

"Республика Санмир?"

"Да. Сальвос, ты всего несколько месяцев в Смертном царстве. И в основном ты жила в окрестностях Фалисфилда. Но это место гораздо больше, чем ты можешь себе представить. Исследуй его и найди способ вернуться к своему другу. Мы еще встретимся в будущем, я обещаю".

Я кивнула, еще раз взглянув на рыжеволосую женщину. Кулон, который она купила, висел у нее на шее - и он ей очень шел. Она покачала головой и усмехнулась.

"В любом случае, на сегодня хватит. Я же не сразу уеду. Это еще несколько дней. Сначала мне нужно сходить в храм и отправить сообщение..."

---

И все же, несколько дней прошли быстро. Они прошли, как ветер, несущийся по ветру, а не как неподвижная, статичная скала. Он приходил и уходил, и Эдит тоже.

Мы с Даниэлем попрощались с ней. Она вышла через ворота Хейзелбери с Мистшард рядом. Я уже говорила с Друмой - [Якша] еще не развился, но был близок к этому. Я надеялась, что он станет Великим Духом, когда я увижу его в следующий раз.

А что касается [Элементаля] - она кивнула мне, и я кивнула в ответ. Этого было более чем достаточно для нас двоих.

Я наблюдала, как фигура Эдит исчезает вместе с рассветом; она махала нам рукой, сидя на спине лошади, пока ее не стало видно. Я оставалась там, у ворот, пока не наступил полдень, и Даниэль вернулся, чтобы проводить меня.

"Она ушла, Сальвос. Пошли обратно".

"Пока."

Тихо произнесла я, следуя за человеком, пока он вел меня прочь от городских ворот и пристальных стражников.

"Но я встречу ее снова. Так же, как я снова встречу Хаека. Я знаю это".

-----

Поддержать выход глав и переводчиков

<https://boosty.to/kotikin1/donate>

или

Сбер 2202 2067 3758 4099

<http://tl.rulate.ru/book/98510/3672832>